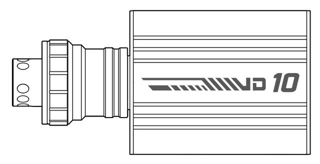
PXN **VD10**



DIRECT DRIVE BASE

— User Manual —

English/ User Manual 01
Deutsch/ Benutzerhandbuch 05
Français/ Manuel d'utilisateur 09
Italiano/ Manuale utente 13
Español/ Manual de usuario 17
По-русски/ Руководство пользователя 21
Nederlands/ Gebruikershandleiding 25
Português/ Manual do usuário 29
Polski/ Instrukcja obsługi 33

: PXNgame
YouTube : PXN Official
Discord : PXN

Brand: PXN Model: VD10
Product Name: Direct Drive Servo Base
Country of Origin: China
Manufacturer: Shenzhen PXN Electronics Technology Co., Ltd
Web: www.e-pxn.com Support email: support@e-pxn.com
Manufacturer address: 1701-1706(01), Building 8, Zhongxi Xiangbinshan Garden, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Baoan District, Shenzhen, China

EC REP
EUREP GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt Germany
+49 841 8869 7744
eurep@eurep-gmbh.com

UK REP
EVATOST CONSULTING LTD
Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY
UK001732867424878mGiM contact@evatost.com
We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, not involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.

" PXN " is a registered trademark of ShenZhen PXN Electronics Technology Co., Ltd

FCC Compliance Statement:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

MADE IN CHINA

英语

EN

Please read the manual carefully before using the product, and keep this manual for future reference.

⚠ Warning — Safety
* When connecting, installing, and removing this product, apply appropriate force. Do not twist or pull the ports and cables.
* Avoid splashing any liquids onto the product or its ports.
* Keep this product in a dry place. Do not expose it to fire, or environments with high humidity, temperature, or smoke.
* Please use the power cable provided with the base. Do not use any other power cable.
* If the cable or its connectors are damaged, cracked, or broken, do not use the power cable.
* Ensure the power cable is properly inserted into the power socket and correctly connected to the port on the back of the base.
* Do not disassemble, modify, or attempt repairs on your own. Any maintenance must be performed by the manufacturer, their authorized representative, or qualified technicians.
* Only use accessories/components specified by the manufacturer.
* If any unusual sound, heat or odor occurs with this product, please stop using it and disconnect the power cable from the power outlet and unplug the other cables.
* If the product is not used for a long time, please disconnect the power cable from the power outlet, which must be located near the product and must be easy to plug and unplug the power cable.

⚠ Warning — Possible Injuries Caused by Force Feedback and Repetitive Actions
To prevent injury from force feedback and repetitive actions, please follow these usage recommendations:
* Avoid extended gaming sessions.
* Take a break of 10 to 15 minutes after each hour of using this product.
* If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, please stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
* If the symptoms or pain indicated persist when you start playing again, please stop playing and consult your doctor.
* Please keep out of children's reach.
* Ensure that the racing wheel base is secured according to the instructions in this manual.

Ventilation
Make sure not to block any of the air vents on the racing wheel base. For optimal ventilation, please make sure to do the following:
* Keep the racing wheel base at least 10cm away from any wall.
* Do not place the base in any confined space.
* Do not cover the base.
* Do not let any dust build up on the air vents.

Temperature
* If the device's temperature becomes too high (60℃ and above) due to ventilation, environment, usage or other reasons, the base motor will automatically reduce the output power.
* If the device's temperature becomes too high(70℃ and above) due to ventilation, environment, usage or other reasons, the base motor will automatically power OFF.
* Do not touch any part of the motor when the output power of the base motor is reduced or power OFF due to high temperature.

The product can only be operated by users aged 16 or above.

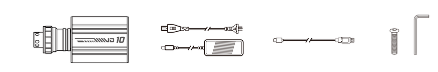
⚠ Heavy Product !
Be careful not to drop the product on yourself or on anyone else!

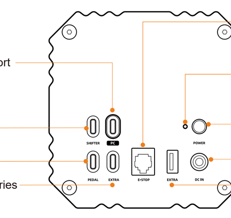
⚠ Automatic Calibration
The racing wheel will automatically calibrate after successful connection and power ON. During calibration, the motor will rotate towards the left and the right before stopping at the center.

⚠ Warning
To avoid improper calibration or personal injuries, please don't touch the racing wheel during the auto- calibration.

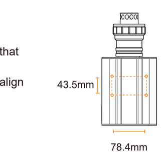
If the product do not operate correctly, or if calibration seems incorrect:
Turn off the game console/ PC and disconnect the power supply of this product entirely. Then reconnect all cables and accessories as well as restart the console or PC and then enter the game again.

01 Supported Platforms
Supported Platforms: PC
PC System Requirement: Windows 7/ 8/ 10/ 11

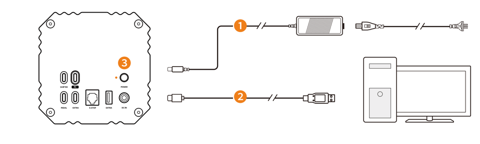
02 Product List


03 Back Interface of Base


04 Installation
• Securing the Base
The base needs to be used with a stand or racing seat that can be screwed in and provide stable support.
Step 1 Place the base in the appropriate position and align the screw holes at the bottom with the mounting holes.
Step 2 Use an Allen wrench to tighten the screws.



05 PC Connection
* The product needs to be used with PXN steering wheel.
Step 1 Connect the shifter and pedals to the corresponding ports on the back of the base.
Step 2 Securely install the base and connect the power adapter for power supply.
Step 3 Use a TYPE-C data cable to connect the base to the PC.
Step 4 After pressing the power switch on the back of the base, the indicator light will be on, indicating a successful connection.



06 PC Software Function
Download the [PXN SimRacing] on your computer:
https://www.e-pxn.com/news
Main Function:
• Steering angle adjustment
• Force feedback parameter adjustment
• Steering wheel base functionality test
• Firmware updates

Scan the QR code to view more

07 Product Specifications

Model	VD10
Connection Method	Wired Connection
Operating Voltage	Motor: DC36V USB: 5V
Operating Current	Motor: 5A USB: ≤500mA
Package Dimensions	About 410 * 394 * 191 mm
Product Dimensions	About 258 * 125 * 125 mm
Product Weight	About 7400 g
Operating Temperature	10-40 ℃
Operating Humidity	20～80 %

⚠ Warning
• Please read the instruction manual carefully before operation.
• Avoid strong vibration and dropping from heights.
• Do not disassemble, modify, or repair on your own.
• Prevent water or other liquids from entering the product to avoid damage.
• Avoid storing in damp, high-temperature, or oily environments.
• Use appropriate force when connecting and removing devices.
• Children should use this product under adult supervision.

德语

DE

Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie bitte diese Dokumentation sorgfältig durch und bewahren Sie diese sicher auf, falls Sie später etwas nachlesen müssen.

⚠ Warnung — Sicherheit
* Wenden Sie beim Anschließen, Installieren und Entfernen dieses Produkts die entsprechende Kraft an. Verdrehen oder ziehen Sie nicht an den Anschlüssen und Kabeln.
* Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Produkt oder dessen Anschlüsse
* Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf. Setzen Sie es keinem Feuer oder Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen oder Rauch aus.
* Bitte verwenden Sie das mit der Basis gelieferte Netzkabel. Verwenden Sie kein anderes Netzkabel.
* Wenn das Kabel oder seine Anschlüsse beschädigt, gerissen oder gebrochen sind, verwenden Sie das Netzkabel nicht.
* Stellen Sie sicher, daß das Netzkabel richtig in die Steckdose gesteckt wurde und korrekt mit dem rückwärtigen Anschluss an der Rennlenkradbasis verbunden ist.
* Jedwede Reparaturen müssen von einer vom Hersteller angegeben Werkstatt oder einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
* Nutzen Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Befestigungssysteme/Accessoires
* Falls der Lenker sich ungewöhnlich verhält (seltsame Geräusche, Hitze oder Gerüche abgibt), stoppen Sie sofort dessen Benutzung, trennen das Stromkabel vom Netz und ziehen alle anderenKabel ab.
* Sollten Sie den Lenker für eine längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie diesen vom Stromnetz.Es muss sich in der Nähe des Produkts befinden und das Netzkabel muss leicht ein- und aussteckbar sein.

⚠ Warnung — Verletzungen durch Force Feedback und wiederholte Bewegungen
Um Verletzungen durch Force Feedback und sich wiederholende Aktionen zu vermeiden, befolgen Sie bitte diese Nutzungsempfehlungen:
* Vermeiden Sie längere Spielzeiten.
* Pausieren Sie für 10 bis 15 Minuten nach einer Stunde Spiel.
* Wenn Sie irgendeine Müdigkeit oder Schmerzen in den Händen, Handgelenken, Armen, Beinen oder.
* Füßen fühlen, unterbrechen Sie das Spiel und ruhen für ein paar Stunden, bevor Sie wieder zu spielen beginnen.
* Wenn Sie wieder zu spielen beginnen und die oben beschriebenen Symptome oder Schmerzen weiterbestehen, unterbrechen Sie das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.
* Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
* Überprüfen Sie den festen Sitz der Lenkerbasis entsprechend der Anleitungen dieses Handbuches.

Lüftungsschlitze
Achten Sie darauf keine der Lüftungsschlitze an der Lenkerbasis zu verdecken. Für eine optimale belüftung beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
* Stellen Sie die Basis mindestens 10 cm entfernt von Wänden auf.
* Stellen Sie die Basis nicht in engen Zwischenräumen auf.

* Decken Sie die Basis niemals ab.
* Vermeiden Sie auf jeden Fall Staubbildung an den Lüftungsschlitzen

Temperatur
* Wenn die Temperatur des Geräts aufgrund von Belüftung, Umgebung, Nutzung oder aus anderen Gründen zu hoch wird (60 °C und mehr), reduziert der Basismotor automatisch die Ausgangsleistung.
* Wenn die Temperatur des Geräts aufgrund von Belüftung, Umgebung, Nutzung oder aus anderen Gründen zu hoch wird (70 °C und mehr), wird der Basismotor automatisch ausgeschaltet.
* Berühren Sie keine Teile des Motors, wenn die Ausgangsleistung des Basismotors reduziert ist oder der Motor aufgrund hoher Temperaturen ausgeschaltet ist.

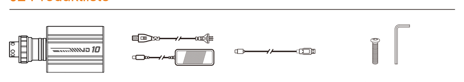
Das Produkt darf nur von Benutzern ab 16 Jahren bedient werden.

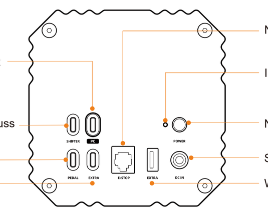
⚠ Schweres Produkt!
Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt weder auf sich selbst noch auf andere Personen fallen lassen!

⚠ Automatische Kalibrierung
Das Rennlenkrad wird nach erfolgreicher Verbindung und Einschalten automatisch kalibriert. Während der Kalibrierung dreht sich der Motor nach links und rechts, bevor er in der Mitte stoppt.

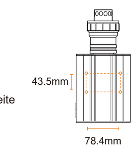
⚠ Warnung
Um eine unsachgemäße Kalibrierung oder Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie das Lenkrad während der automatischen Kalibrierung nicht.
Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert oder die Kalibrierung falsch erscheint:
Schalten Sie die Spielkonsole/ den PC aus und trennen Sie die Stromversorgung dieses Produkts vollständig. Schließen Sie dann alle Kabel und Zubehörteile wieder an, starten Sie die Konsole oder den PC neu und starten Sie das Spiel erneut.

01 Unterstützte Plattformen
Unterstützte Plattformen：PC
PC-Systemanforderungen: Windows 7/ 8/ 10/ 11

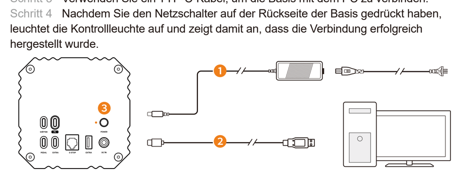
02 Produktliste


03 Rückseite der Basis


04 Installation
• Sicherung der Basis
Der Standfuß muss in Kombination mit einem Ständer oder Rennsitz verwendet werden, der angeschraubt werden kann und stabilen Halt bietet.
Schritt 1 Platzieren Sie die Basis in der entsprechenden Position und richten Sie die Schraubenlöcher an der Unterseite an den Befestigungslöchern aus.
Schritt 2 Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um die Schrauben festzuziehen.



05 PC-Verbindung
* Das Produkt muss mit einem PXN-Lenkrad verwendet werden.
Schritt 1 Schließen Sie den Schalthebel und die Pedale an die entsprechenden Anschlüsse auf der Rückseite der Basis an.
Schritt 2 Den Sockel fest montieren und das Netzteil zur Stromversorgung anschließen.
Schritt 3 Verwenden Sie ein TYP-C-Kabel, um die Basis mit dem PC zu verbinden.
Schritt 4 Nachdem Sie den Netzschalter auf der Rückseite der Basis gedrückt haben, leuchtet die Kontrollleuchte auf und zeigt damit an, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.



06 PC-Software-Funktion
Laden Sie das [PXN SimRacing] auf Ihren Computer herunter:
https://www.e-pxn.com/news
Hauptfunktion:
• Einstellung des Lenkwinkels
• Einstellung der Force-Feedback-Parameter
• Test der Lenkradbasisfunktionalität
• Firmware-Aktualisierung

Scannen Sie den QR-Code um mehr zu sehen

07 Produktspezifikationen

Modell	VD10
Verbindungsmethode	Kabel Verbindung
Betriebsspannung	Motor: DC36V USB: 5 V
Betriebsstrom	Motor: 5 A USB: ≤ 500 mA
verpackungskarton maß	ca. 410 * 394 * 191 mm
Produktgröße	ca. 258 * 125 * 125 mm
Produktgewicht	ca. 7400 g
Betriebstemperatur	10-40 ℃
Betriebsfeuchtigkeit	20～80 %

⚠ Warnung
• Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.
• Vermeiden Sie starke Vibrationen und Stürze aus großer Höhe.
• Führen Sie keine Selbstzerlegung, Modifizierung oder Reparatur durch.
• Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Produkt oder dessen Anschlüsse
• Setzen Sie es keinem Feuer oder Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen oder Rauch aus.
• Wenden Sie beim Anschließen und Entfernen von Geräten die entsprechende Kraft an.
• Kinder sollten dieses Produkt unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

法语

FR

Merci d'avoir choisi et soutenu PXN. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de commencer à profiter de votre expérience de jeu.

⚠ Avertissement — Sécurité
* Lors de la connexion, de l'installation et du retrait de ce produit, appliquez une force appropriée. Ne tordez ni ne tirez sur les ports et les câbles.
* Évitez toute projection de liquide sur le produit ou ses ports.
* Conservez ce produit dans un endroit sec. Ne l'exposez pas au feu, ni à des environnements à forte humidité, à des températures élevées ou enfumés.
* Utilisez exclusivement le câble d'alimentation fourni avec la base. N'utilisez aucun autre câble d'alimentation.
* Si le câble ou ses connecteurs sont endommagés, fissurés ou cassés, ne l'utilisez pas.
* Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement inséré dans la prise secteur et bien connecté au port situé à l'arrière de la base.
* Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Toute maintenance doit être effectuée par le fabricant, un représentant agréé ou un technicien qualifié.
* Utilisez uniquement les accessoires et composants spécifiés par le fabricant.
* En cas de bruit inhabituel, de surchauffe ou d'odeur suspecte, cessez immédiatement d'utiliser le produit, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur et déconnectez les autres câbles.
* Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur, qui doit être située à proximité du produit et rester facilement accessible pour le branchement et le débranchement.

⚠ Avertissement — Risques de Blessures Causées par le Retour de Force et les Mouvements Répétitifs
Afin de prévenir les blessures liées au retour de force et aux mouvements répétitifs, veuillez suivre ces recommandations d'utilisation:
* Évitez les sessions de jeu prolongées.
* Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure d'utilisation de ce produit.
* Si vous ressentez une fatigue ou une douleur dans les mains, poignets, bras, pieds ou jambes, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de reprendre.
* Si les symptômes ou douleurs persistent après la reprise du jeu, arrêtez immédiatement et consultez un médecin.
* Tenir hors de portée des enfants.
* Assurez-vous que la base du volant est correctement fixée conformément aux instructions de ce manuel.

Ventilation
Veillez à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation de la base du volant. Pour garantir une ventilation optimale, veuillez respecter les consignes suivantes:
* Placez la base à au moins 10 cm des murs.
* Ne placez pas la base dans un espace confiné.

* Ne couvrez jamais la base.
* Évitez toute accumulation de poussière sur les ouvertures de ventilation.

Température
* Si la température de l'appareil devient trop élevée (60 °C ou plus) en raison de la ventilation, de l'environnement, de l'utilisation ou d'autres facteurs, le moteur de la base réduira automatiquement sa puissance de sortie.
* Si la température de l'appareil atteint un niveau critique (70 °C ou plus), le moteur de la base s'éteindra automatiquement.
* Ne touchez aucune partie du moteur lorsque la puissance de sortie est réduite ou lorsque le moteur s'est éteint en raison d'une température excessive.

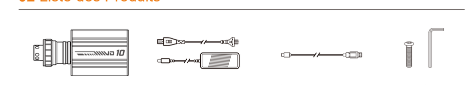
Ce produit est destiné uniquement aux utilisateurs âgés de 16 ans et plus.

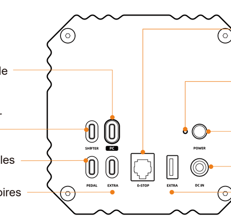
⚠ Produit Lourd!
Faites attention à ne pas laisser tomber le produit sur vous-même ou sur d'autres personnes!

⚠ Calibration Automatique
Le volant de course s'étalonnera automatiquement après une connexion réussie et la mise sous tension. Pendant la calibration, le moteur tournera vers la gauche puis vers la droite avant de s'arrêter au centre.

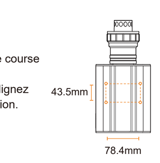
⚠ Avertissement
Pour éviter un étalonnage incorrect ou des blessures, ne touchez pas le volant de course pendant la calibration automatique.
Si le produit ne fonctionne pas correctement ou si l'étalonnage semble incorrect:
Éteignez la console de jeu ou le PC et débranchez complètement l'alimentation de cet appareil. Ensuite, reconnectez tous les câbles et accessoires, redémarrez la console ou le PC, puis relancez le jeu.

01 Plateformes Compatibles
Plateformes compatibles : PC
Configuration requise pour PC : Windows 7/ 8/ 10/ 11

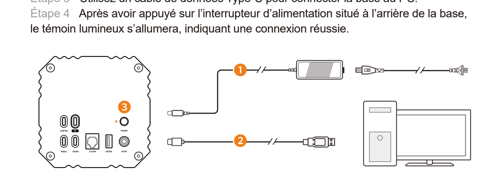
02 Liste des Produits


03 Interface Arrière de la Base


04 Installation
• Fixation de la Base
La base doit être utilisée avec un support ou un siège de course pouvant être vissé pour assurer une stabilité optimale.
Étape 1 Placez la base à l'emplacement approprié et alignez les trous de vis situés en dessous avec les trous de fixation.
Étape 2 Utilisez une clé Allen pour serrer les vis.



05 Connexion au PC
* Ce produit doit être utilisé avec un volant PXN.
Étape 1 Connectez le levier de vitesses et les pédales aux ports correspondants situés à l'arrière de la base.
Étape 2 Installez fermement la base et branchez l'adaptateur secteur pour l'alimentation électrique.
Étape 3 Utilisez un câble de données Type-C pour connecter la base au PC.
Étape 4 Après avoir appuyé sur l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de la base, le témoin lumineux s'allumera, indiquant une connexion réussie.



06 Fonctionnalités du logiciel PC
Téléchargez [PXN SimRacing] sur votre ordinateur:
https://www.e-pxn.com/news
Fonctions principales:
• Réglage de l'angle de braquage
• Ajustement des paramètres du retour de force
• Test des fonctionnalités de la base du volant
• Mises à jour du firmware

Scannez le code QR pour en savoir plus

07 Spécifications du Produit

Modèle	VD10
Méthode de connexion	Connexion filaire
Tension de fonctionnement	Moteur: DC36V USB: 5V
Courant de fonctionnement	Moteur: 5A USB: ≤500mA
Dimensions du paquet	Environ 410 * 394 * 191 mm
Dimensions du produit	Environ 258 * 125 * 125 mm
Poids du produit	Environ 7400 g
Température de fonctionnement	10-40 ℃
Humidité de fonctionnement	20～80 %

⚠ Avertissement
• Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant toute utilisation.
• Évitez les vibrations fortes et les chutes depuis des hauteurs.
• Ne démontez, ne modifiez ni ne réparez ce produit vous-même.
• Empêchez l'eau ou d'autres liquides d'entrer dans le produit pour éviter tout dommage.
• Évitez de stocker le produit dans des environnements humides, à haute température ou huileux.
• Appliquez une force appropriée lors de la connexion et du retrait des appareils.
• Les enfants doivent utiliser ce produit sous la supervision d'un adulte.

意大利语

IT

Si prega di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo in un luogo sicuro prima di utilizzare questo prodotto.

⚠ Avvertenza — Sicurezza
* Durante il collegamento, l'installazione e la rimozione di questo prodotto, applicare una forza adeguata. Non torcere né tirare le porte o i cavi.
* Evitare il contatto con liquidi sul prodotto o sulle sue porte.
* Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Non esporlo al fuoco, ad ambienti con elevata umidità, temperature estreme o fumo.
* Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con la base. Non utilizzare altri cavi di alimentazione.
* Se il cavo o i suoi connettori sono danneggiati, crepati o rotti, non utilizzare il cavo di alimentazione.
* Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa elettrica e ben collegato alla porta sul retro della base.
* Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto autonomamente. Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da tecnici qualificati.
* Utilizzare solo accessori e componenti specificati dal produttore.
* Se il prodotto emette suoni anomali, si surriscalda o emana odori insoliti, interrompere immediatamente l'uso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e scollegare gli altri cavi.
* Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, che deve essere posizionata vicino al prodotto e facilmente accessibile per il collegamento e lo scollegamento.

⚠ Avvertenza — Possibili Lesioni Causate dal Force Feedback e da Movimenti Ripetitivi
Per prevenire lesioni dovute al force feedback e ai movimenti ripetitivi, seguire queste raccomandazioni d'uso:
* Evitare sessioni di gioco prolungate.
* Fare una pausa di 10-15 minuti dopo ogni ora di utilizzo del prodotto.
* Se si avverte affaticamento o dolore alle mani, ai polsi, alle braccia, ai piedi o alle gambe, interrompere immediatamente il gioco e riposare per alcune ore prima di riprendere.
* Se i sintomi o il dolore persistono dopo la ripresa del gioco, interrompere l'uso e consultare un medico.
* Tenere fuori dalla portata dei bambini.
* Assicurarsi che la base del volante sia saldamente fissata secondo le istruzioni riportate in questo manuale.

Ventilazione
Assicurarsi di non ostruire le prese d'aria della base del volante. Per garantire una ventilazione ottimale, seguire queste indicazioni:
* Posizionare la base ad almeno 10 cm di distanza dalle pareti.

* Non collocare la base in spazi ristretti.
* Non coprire mai la base.
* Evitare l'accumulo di polvere sulle prese d'aria.

Temperatura
* Se la temperatura del dispositivo diventa troppo alta (60 °C o superiore) a causa della ventilazione, dell'ambiente, dell'uso o di altri fattori, il motore della base ridurrà automaticamente la potenza in uscita.
* Se la temperatura raggiunge livelli critici (70 °C o superiore), il motore della base si spegnerà automaticamente.
* Non toccare alcuna parte del motore quando la potenza di uscita è ridotta o il motore è spento a causa di un'elevata temperatura.

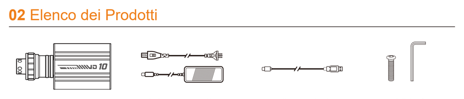
Questo prodotto può essere utilizzato solo da persone di età pari o superiore a 16 anni.

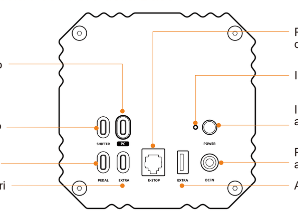
⚠ Prodotto Pesante!
Fare attenzione a non far cadere il prodotto su se stessi o su altre persone!

⚠ Calibrazione Automatica
Il volante da corsa si calibra automaticamente dopo una connessione riuscita e l'accensione.
Durante la calibrazione, il motore ruoterà verso sinistra e poi verso destra prima di fermarsi al centro.

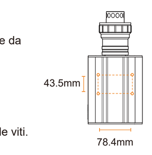
⚠ Avvertenza
Per evitare una calibrazione errata o lesioni personali, non toccare il volante da corsa durante la calibrazione automatica.
Se il prodotto non funziona correttamente o se la calibrazione sembra errata:
Spegnere la console di gioco o il PC e scollegare completamente l'alimentazione del dispositivo. Successivamente, ricollegare tutti i cavi e gli accessori, riavviare la console o il PC e riaprire il gioco.

01 Piattaforme Supportate
Piattaforme supportate: PC
Requisiti di sistema per PC: Windows 7/ 8/ 10/ 11

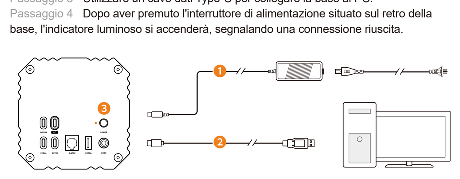
02 Elenco dei Prodotti


03 Interfaccia Posteriore della Base


04 Installazione
• Fissaggio della Base
La base deve essere utilizzata con un supporto o un sedile da corsa che possa essere fissato con viti per garantire un supporto stabile.
Passaggio 1 Posizionare la base nella posizione appropriata e allineare i fori delle viti nella parte inferiore con i fori di montaggio.
Passaggio 2 Utilizzare una chiave a brugola per serrare le viti.



05 Connessione al PC
* Il prodotto deve essere utilizzato con un volante PXN.
Passaggio 1 Collegare il cambio e i pedali alle porte corrispondenti sul retro della base.
Passaggio 2 Installare saldamente la base e collegare l'adattatore di alimentazione per fornire energia.
Passaggio 3 Utilizzare un cavo dati Type-C per collegare la base al PC.
Passaggio 4 Dopo aver premuto l'interruttore di alimentazione situato sul retro della base, l'indicatore luminoso si accenderà, segnalando una connessione riuscita.



06 Funzionalità del software per PC
Scarica [PXN SimRacing] sul tuo computer:
https://www.e-pxn.com/news
Funzioni principali:
• Regolazione dell'angolo di sterzata
• Regolazione dei parametri del force feedback
• Test delle funzionalità della base del volante
• Aggiornamenti del firmware

Scansiona il codice QR per saperne di più

07 Specifiche del Prodotto

Modello	VD10
Metodo di connessione	Connessione cablata
Tensione di funzionamento	Motor: DC36V USB: 5 V
Corrente operativa	Motor: 5 A USB: ≤ 500 mA
Dimensioni del pacco	Circa 410 * 394 * 191 mm
Dimensioni del prodotto	Circa 258 * 125 * 125 mm
Peso del prodotto	Circa 7400 g
Temperatura di esercizio	10-40 ℃
Umidità di esercizio	20～80 %

⚠ Avviso
• Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.
• Evitare vibrazioni forti e cadute da altezze.
• Non smontare, modificare o riparare il prodotto autonomamente.
• Evitare che acqua o altri liquidi entrino nel prodotto per prevenire danni.
• Evitare di conservare il prodotto in ambienti umidi, ad alta temperatura o oleosi.
• Utilizzare una forza appropriata durante il collegamento e la rimozione dei dispositivi.
• I bambini devono utilizzare questo prodotto sotto la supervisione di un adulto.

西班牙语

ES

Gracias por elegir y apoyar PXN. Por favor, lea este manual detenidamente antes de comenzar a disfrutar de su experiencia de juego.

⚠ Advertencia — Seguridad
* Al conectar, instalar y retirar este producto, aplique la fuerza adecuada. No tuerza ni jale los puertos y cables.
* Evite que cualquier líquido entre en contacto con el producto o sus puertos.
* Mantenga este producto en un lugar seco. No lo exponga al fuego ni a ambientes con alta humedad, temperaturas extremas o humo.
* Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con la base. No use ningún otro cable de alimentación.
* Si el cable o sus conectores están dañados, agrietados o rotos, no use el cable de alimentación.
* Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente insertado en el enchufe eléctrico y bien conectado al puerto en la parte trasera de la base.
* No desmonte, modifique ni intente reparar el producto por su cuenta. Cualquier mantenimiento debe ser realizado por el fabricante, un representante autorizado o técnicos cualificados.
* Use únicamente los accesorios y componentes especificados por el fabricante.
* Si el producto emite sonidos inusuales, se calienta en exceso o desprende olores extraños, deje de usarlo inmediatamente, desconecte el cable de alimentación del enchufe y desconecte los demás cables.
* Si el producto no se va a utilizar durante un largo período, desconecte el cable de alimentación del enchufe, el cual debe estar ubicado cerca del producto y ser de fácil acceso para conectar y desconectar el cable de alimentación.

⚠ Advertencia — Posibles Lesiones Causadas por la Retroalimentación de Fuerza y los Movimientos Repetitivos
Para prevenir lesiones derivadas de la retroalimentación de fuerza y los movimientos repetitivos, siga estas recomendaciones de uso:
* Evite sesiones de juego prolongadas.
* Tome un descanso de 10 a 15 minutos por cada hora de uso del producto.
* Si siente fatiga o dolor en las manos, muñecas, brazos, pies o piernas, deje de jugar y descanse durante algunas horas antes de volver a jugar.
* Si los síntomas o el dolor persisten al reanudar el juego, suspenda el uso y consulte a un médico.
* Manténgase fuera del alcance de los niños.
* Asegúrese de que la base del volante esté bien asegurada siguiendo las instrucciones de este manual.

Ventilación
Asegúrese de no obstruir las ranuras de ventilación de la base del volante.
Para garantizar una ventilación óptima, siga estas recomendaciones:
* Coloque la base al menos a 10 cm de las paredes.

* No ubique la base en espacios reducidos.
* No cubra nunca la base.
* Evite la acumulación de polvo en las ranuras de ventilación.

Temperatura
* Si la temperatura del dispositivo supera los 60 °C debido a la ventilación, el entorno, el uso u otros factores, el motor de la base reducirá automáticamente la potencia de salida.
* Si la temperatura del dispositivo alcanza los 70 °C o más, el motor de la base se apagará automáticamente.
* No toque ninguna parte del motor cuando la potencia de salida se reduzca o el motor se apague debido a una temperatura elevada.

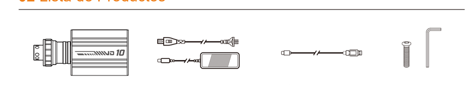
Este producto solo puede ser utilizado por personas de 16 años o más.

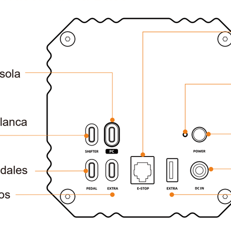
⚠ ¡Producto Pesado!
Tenga cuidado de no dejar caer el producto sobre usted mismo o sobre otras personas.

⚠ Calibración Automática
El volante de carreras se calibrará automáticamente después de una conexión exitosa y el encendido.
Durante la calibración, el motor girará hacia la izquierda y luego hacia la derecha antes de detenerse en el centro.

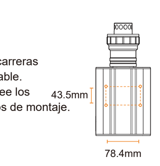
⚠ Advertencia
Para evitar una calibración incorrecta o lesiones personales, no toque el volante de carreras durante la calibración automática.
Si el producto no funciona correctamente o si la calibración parece incorrecta:
Apague la consola de juegos o la PC y desconecte completamente la alimentación del dispositivo. Luego, vuelva a conectar todos los cables y accesorios, reinicie la consola o la PC y vuelva a iniciar el juego.

01 Plataformas Compatibles
Plataformas compatibles: PC
Requisitos del sistema para PC: Windows 7/ 8/ 10/ 11

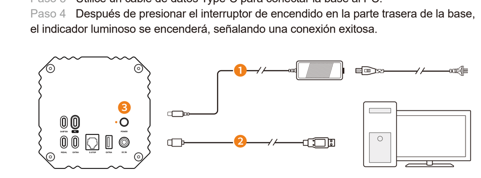
02 Lista de Productos


03 Interfaz Trasera de la Base


04 Instalación
• Fijación de la Base
La base debe utilizarse con un soporte o un asiento de carreras que pueda atornillarse para proporcionar un soporte estable.
Paso 1 Coloque la base en la posición adecuada y alinee los orificios de los tornillos en la parte inferior con los orificios de montaje.
Paso 2 Use una llave Allen para apretar los tornillos.



05 Conexión al PC
* Este producto debe usarse con un volante PXN.
Paso 1 Conecte la palanca de cambios y los pedales a los puertos correspondientes en la parte trasera de la base.
Paso 2 Instale firmemente la base y conecte el adaptador de corriente para el suministro eléctrico.
Paso 3 Utilice un cable de datos Type-C para conectar la base al PC.
Paso 4 Después de presionar el interruptor de encendido en la parte trasera de la base, el indicador luminoso se encenderá, señalando una conexión exitosa.



06 Función del software para PC
Descargue [PXN SimRacing] en su ordenador:
https://www.e-pxn.com/news
Funciones principales:
• Ajuste del ángulo de giro
• Ajuste de los parámetros de la retroalimentación de fuerza
• Prueba de funcionalidad de la base del volante
• Actualización del firmware

Escanee el código QR para obtener más información

07 Especificaciones del Producto

Modelo	VD10
Método de conexión	Conexión por cable
Voltaje de funcionamiento	Moteur: DC36V USB: 5V
Corriente operativa	Moteur: 5A USB: ≤500mA
Dimensiones del paquete	Aproximadamente 410 * 394 * 191 mm
Dimensiones del producto	Aproximadamente 258 * 125 * 125 mm
Peso del producto	Aproximadamente 7400 g
Temperatura de funcionamiento	10-40 ℃
Humedad de funcionamiento	20～80 %

⚠ Advertencia
• Lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de operar el producto.
• Evite vibraciones fuertes y caídas desde alturas.
• No desmonte, modifique ni repare el producto por su cuenta.
• Evite que entre agua u otros líquidos en el producto para evitar daños.
• Evite almacenar el producto en ambientes húmedos, a altas temperaturas o aceitosos.
• Utilice la fuerza adecuada al conectar y desconectar los dispositivos.
• Los niños deben usar este producto bajo la supervisión de un adulto.

俄语

RU

Благодарим вас за выбор и поддержку PXN. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом игры, чтобы насладиться игровым процессом.

⚠ Предупреждение — Электробезопасность
* При подключении, установке и извлечении этого продукта применяйте соответствующую силу. Не скручивайте и не тяните порты и кабели.
* Избегайте попадания жидкостей на продукт или его порты.
* Храните этот продукт в сухом месте. Не подвергайте его воздействию огня или сред с высокой влажностью, температурой или дымом.
* Используйте кабель питания, поставляемый с базой. Не используйте никакой другой кабель питания.
* Если кабель или его разъемы повреждены, треснули или сломаны, не используйте кабель питания.
* Убедитесь, что кабель питания правильно вставлен в розетку и правильно подключен к порту на задней стороне базы.
* Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь ремонтировать самостоятельно. Любое техническое обслуживание должно выполняться производителем, его уполномоченным представителем или квалифицированными специалистами.
* Используйте только аксессуары/компоненты, указанные производителем.
* Если при использовании этого продукта возникнут какие-либо необычные звуки, тепло или запах, прекратите его использование, отсоедините кабель питания от розетки и отрежьте другие кабели.
* Если продукт не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от розетки, которая должна находиться рядом с продуктом и к которой должен быть удобный доступ для подключения и отключения кабеля питания.

⚠ Предупреждение — Возможны травмы, вызванные обратной связью и вибрацией
Чтобы предотвратить травмы от обратной связи и вибрации, следуйте этим рекомендациям по использованию:
* Избегайте длительных игровых сессий.
* Делайте перерыв на 10–15 минут после каждого часа использования этого продукта.
* Если вы чувствуете усталость или боль в кистях, запястьях, руках, ступнях или ногах, прекратите игру и отдохните несколько часов, прежде чем снова начать играть.
* Если указанные симптомы или боль сохраняются, когда вы снова начинаете играть, прекратите игру и обратитесь к врачу.
* Храните в недоступном для детей месте.
* Убедитесь, что основание гоночного руля закреплено в соответствии с инструкциями в данном руководстве.

Вентиляция
Убедитесь, что вы не закрываете ни одно из вентиляционных отверстий на базе гоночного руля. Для оптимальной вентиляции, пожалуйста, сделайте следующее:
* Держите базу гоночного руля на расстоянии не менее 10 см от любой стены.
* Не размещайте базу в замкнутом пространстве.
* Не накрывайте базу.

* Не допускайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.

Температура
* Если температура устройства становится слишком высокой (60°C и выше) из-за вентиляции, окружающей среды, использования или по другим причинам, двигатель основания автоматически снизит выходную мощность.
* Если температура устройства становится слишком высокой (70°C и выше) из-за вентиляции, окружающей среды, использования или по другим причинам, базовый двигатель автоматически отключится.
* Не прикасайтесь к какой-либо части двигателя, когда выходная мощность базового двигателя снижена или питание отключено из-за высокой температуры.

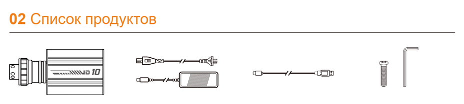
Изделие могут использовать только пользователи в возрасте от 16 лет и старше.

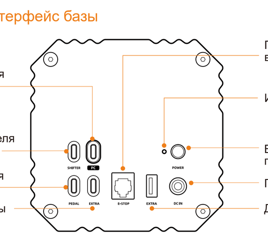
⚠ Тяжелое изделие!
Будьте осторожны, чтобы не уронить изделие на себя или на кого-либо еще!

⚠ Автоматическая калибровка
Руль автоматически откалибруется после успешного подключения и включения питания.
Во время калибровки двигатель будет вращаться влево и вправо, прежде чем остановиться в центре.

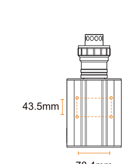
⚠ Предупреждение
Во избежание неправильной калибровки или травм, пожалуйста, не прикасайтесь к гоночному рулю во время автоматической калибровки.
Если продукт работает неправильно или калибровка кажется неправильной:
Выключите игровую консоль/ПК и полностью отключите питание этого продукта. Затем снова подключите все кабели и аксессуары, а также перезапустите консоль или ПК, а затем снова войдите в игру.

01 Поддерживаемые платформы
Поддерживаемые платформы: ПК
Системные требования к ПК: Windows 7/ 8/ 10/ 11

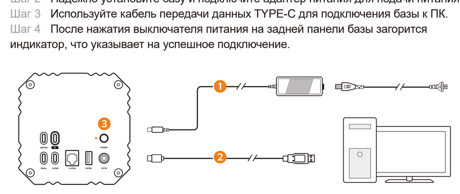
02 Список продуктов


03 Задний интерфейс базы


04 Установка
• Крепление основания
Основание необходимо использовать с подставкой или гоночным сиденьем, которые можно прикрутить и обеспечить устойчивую поддержку.
Шаг 1 Поставьте базу в соответствующее положение и совместите отверстия для винтов внизу с монтажными отверстиями.
Шаг 2 Используйте шестигранный ключ, чтобы затянуть винты.



05 Подключение к ПК
* Продукт необходимо использовать с рулевым колесом PXN.
Шаг 1 Подключите КПП и педали к соответствующим портам на задней стороне базы.
Шаг 2 Надежно установите базу и подключите адаптер питания для подачи питания.
Шаг 3 Используйте кабель передачи данных TYPE-C для подключения базы к ПК.
Шаг 4 После нажатия выключателя питания на задней панели базы загорится индикатор, что указывает на успешное подключение.



06 Функции программного обеспечения для ПК
Скачайте [PXN SimRacing] на ваш компьютер:
https://www.e-pxn.com/news
Основные функции:
• Регулировка угла поворота
• Настройка параметров обратной связи
• Тестирование функциональности базы рулевого колеса
• Обновление прошивки

Сканируйте QR-код чтобы узнать больше

07 Технические характеристики продукта

Модель	VD10
Способ подключения	Проводное подключение
Источник питания	Рабочая мощность двигателя: DC36V Рабочая мощность USB: 5 V
Рабочий ток	Рабочий ток двигателя: 5 A Рабочий ток USB: ≤ 500 mA
Размеры упаковки	Около 410 * 394 * 191 mm
Размеры продукта	Около 258 * 125 * 125 mm
Вес продукта	Около 7400 g
Рабочая температура	10-40 ℃
Рабочая влажность	20～80 %

⚠ Предупреждение
• Перед началом эксплуатации внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
• Избегайте сильной вибрации и падения с высоты.
• Не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте самостоятельно.
• Не допускайте попадания воды или других жидкостей в изделие, чтобы избежать повреждений.
• Не храните во влажной, высокотемпературной или маслянистой среде.
• Применяйте соответствующие усилия при подключении и отключении устройств.
• Дети должны использовать это изделие под присмотром взрослых.

荷兰语

NL

Bedankt voor het kiezen en ondersteunen van PXN. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat je begint met het genieten van je game-ervaring.

⚠ Waarschuwing — Veiligheid
* Gebruik de juiste kracht bij het aansluiten, installeren en verwijderen van dit product. Draai of trek niet aan de poorten en kabels.
* Spat geen vloeistoffen op het product of de poorten.
* Bewaar dit product op een droge plaats. Stel het niet bloot aan vuur of omgevingen met een hoge luchtvochtigheid, temperatuur of rook.
* Gebruik de stroomkabel die bij de basis is geleverd. Gebruik geen andere stroomkabel.
* Als de kabel of de aansluitingen beschadigd, gebarsten of gebroken zijn, gebruik dan de stroomkabel niet.
* Zorg ervoor dat de stroomkabel goed in het stopcontact zit en correct is aangesloten op de poort aan de achterkant van de basis.
* Demonteer, wijzig of probeer het apparaat niet zelf te repareren.
Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door de fabrikant, diens geautoriseerde vertegenwoordiger of gekwalificeerde technici.
* Gebruik alleen accessoires/componenten die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
* Als u een ongewoon geluid, hitte of geur hoort bij dit product, stop dan met het gebruik ervan en haal de stekker uit het stopcontact. Koppel ook de andere kabels los.
* Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact. Dit stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en de stekker moet gemakkelijk in en uit het stopcontact kunnen worden gestoken.

⚠ Waarschuwing — mogelijke verwondingen door force feedback en herhaalde handelingen
Volg deze gebruiksaanbevelingen om verwondingen door force feedback en repetitieve handelingen te voorkomen:
* Vermijd langdurige gamesessies.
* Neem na elk uur dat u dit product gebruikt een pauze van 10 tot 15 minuten.
* Als u vermoeidheid of pijn in uw handen, polsen, armen, voeten of benen voelt, stop dan met spelen en rust een paar uur uit voordat u weer begint met spelen.
* Als de aangegeven symptomen of pijn aanhouden wanneer u weer begint met spelen, stop dan met spelen en raadpleeg uw arts.
* Buiten bereik van kinderen houden.
* Zorg ervoor dat de basis van het racestuur vastzit volgens de instructies in deze handleiding.

Ventilatie
Zorg ervoor dat u geen van de ventilatieopeningen op de basis van het racestuur blokkeert. Voor optimale ventilatie moet u het volgende doen:
* Houd de basis van het racestuur ten minste 10 cm van de muur.
* Plaats de basis niet in een afgesloten ruimte.
* Bedek de basis niet.

* Laat geen stof ophopen in de ventilatieopeningen.

Temperatuur
* Als de temperatuur van het apparaat te hoog wordt (60℃ en hoger) door ventilatie, omgeving, gebruik of andere redenen, zal de basismotor automatisch het uitgangsvermogen verminderen.
* Als de temperatuur van het apparaat te hoog wordt (70℃ en hoger) door ventilatie, omgeving, gebruik of andere redenen, zal de basismotor automatisch UIT gaan.
* Raak geen enkel onderdeel van de motor aan wanneer het uitgangsvermogen van de basismotor wordt verminderd of UIT gaat vanwege een hoge temperatuur.

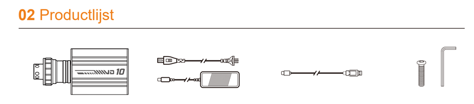
Het product mag alleen worden bediend door gebruikers van 16 jaar of ouder.

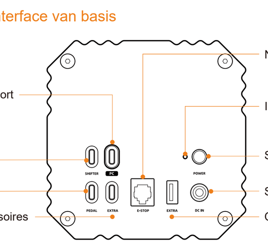
⚠ Zwaar product!
Wees voorzichtig dat u het product niet op uzelf of iemand anders laat vallen!

⚠ Automatische kalibratie
Het racestuur wordt automatisch gekalibreerd na een succesvolle verbinding en het inschakelen.
Tijdens de kalibratie draait de motor naar links en rechts voordat hij in het midden stopt.

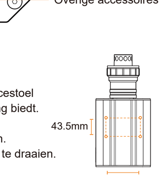
⚠ Waarschuwing
Raak het racestuur niet aan tijdens de automatische kalibratie om onjuiste kalibratie of persoonlijk letsel te voorkomen.
Als het product niet correct werkt of als de kalibratie onjuist lijkt:
Schakel de gameconsole/pc uit en koppel de voeding van dit product volledig los.
Sluit vervolgens alle kabels en accessoires opnieuw aan en start de console of pc opnieuw op en ga vervolgens weer naar het spel.

01 Ondersteunde platforms
Ondersteunde platforms: PC
PC-systeemvereisten: Windows 7/ 8/ 10/ 11

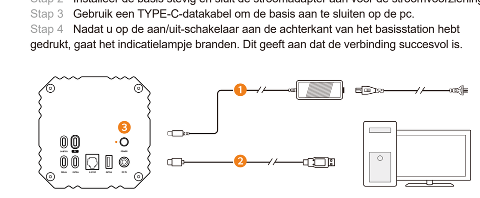
02 Productlijst


03 Achterinterface van basis


04 Installatie
• De basis vastzetten
De basis moet worden gebruikt met een standaard of racestoel die kan worden vastgeschroefd en stabiele ondersteuning biedt.
Stap 1 Plaats de basis in de juiste positie en lijn de schroefgaten aan de onderkant uit met de montagegaten.
Stap 2 Gebruik een inbussleutel om de schroeven vast te draaien.



05 PC-aansluiting
* Het product moet worden gebruikt met een PXN-stuurwiel.
Stap 1 Sluit de shifter en pedalen aan op de overeenkomstige poorten aan de achterkant van de basis.
Stap 2 Installeer de basis stevig en sluit de stroomadapter aan voor de stroomvoorziening.
Stap 3 Gebruik een TYPE-C-datakabel om de basis aan te sluiten op de pc.
Stap 4 Nadat u op de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van het basisstation hebt gedrukt, gaat het indicatielampje branden. Dit geeft aan dat de verbinding succesvol is.



06 PC-softwarefunctionaliteit
Download [PXN SimRacing] op uw computer:
https://www.e-pxn.com/news
Belangrijkste functies:
• Stuurhoekaanpassing
• Aanpassing van force feedback-parameters
• Functionaliteitstest van de stuurwielbasis
• Firmware-updates

Scan de QR-code voor meer informatie

07 Productspecificaties

Model	VD10
Aansluitmethode	Bekabelde verbinding
Voeding	Motorvermogen: DC36V USB-vermogen: 5V
Bedrijfsstroom	Motorstroom: 5A USB-stroom: ≤500mA
Afmetingen verpakking	Ongeveer 410 * 394 * 191 mm
Afmetingen product	Ongeveer 258 * 125 * 125 mm
Gewicht product	Ongeveer 7400 g
Bedrijfstemperatuur	10-40 ℃
Bedrijfsvochtigheid	20～80 %

⚠ Waarschuwing
• Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
• Vermijd sterke trillingen en vallen van grote hoogte.
• Demonteer, wijzig of repareer het product niet zelf.
• Voorkom dat er water of andere vloeistoffen in het product komen om schade te voorkomen.
• Bewaar het niet in vochtige, hoge temperaturen of olieachtige omgevingen.
• Gebruik de juiste kracht bij het aansluiten en verwijderen van apparaten.
• Kinderen moeten dit product gebruiken onder toezicht van een volwassene.

葡萄牙语

PT

Obrigado por escolher e apoiar a PXN. Leia este manual com atenção antes de começar a desfrutar da sua experiência de jogo.

⚠ Aviso — Segurança
* Ao conectar, instalar e remover este produto, aplique a força adequada. Não torça nem puxe os conectores ou cabos.
* Evite que qualquer líquido entre em contato com o produto ou suas portas.
* Mantenha este produto em um local seco. Não o exponha ao fogo, umidade excessiva, temperaturas extremas ou fumaça.
* Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a base. Não use nenhum outro cabo de alimentação.
* Se o cabo ou seus conectores estiverem danificados, rachados ou quebrados, não utilize o cabo de alimentação.
* Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja corretamente inserido na tomada elétrica e conectado à porta na parte traseira da base.
* Não desmonte, modifique ou tente reparar o produto por conta própria. Qualquer manutenção deve ser realizada pelo fabricante, por um representante autorizado ou por técnicos qualificados.
* Utilize apenas acessórios e componentes especificados pelo fabricante.
* Se o produto emitir sons incomuns, superaquecer ou exalar odores estranhos, interrompa imediatamente o uso, desconecte o cabo de alimentação da tomada e remova os outros cabos.
* Se o produto não for utilizado por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada, a qual deve estar localizada próxima ao produto e ser de fácil acesso para conectar e desconectar o cabo de alimentação.

⚠ Aviso — Possíveis Lesões Causadas pelo Force Feedback e Movimentos Repetitivos
Para prevenir lesões causadas pelo force feedback e pelos movimentos repetitivos, siga estas recomendações de uso:
* Evite sessões de jogo prolongadas.
* Faça uma pausa de 10 a 15 minutos a cada hora de uso do produto.
* Se sentir fadiga ou dor nas mãos, pulsos, braços, pés ou pernas, pare de jogar e descanse por algumas horas antes de retomar.
* Se os sintomas ou dores persistirem ao voltar a jogar, interrompa o uso e consulte um médico.
* Mantenha fora do alcance de crianças.
* Certifique-se de que a base do volante esteja devidamente fixada conforme as instruções deste manual.

Ventilação
Certifique-se de não obstruir as aberturas de ventilação da base do volante. Para garantir uma ventilação ideal, siga estas recomendações:
* Posicione a base a pelo menos 10 cm de distância das paredes.
* Não coloque a base em espaços confinados.

* Nunca cubra a base.
* Evite o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação.

Temperatura
* Se a temperatura do dispositivo atingir 60 °C ou mais devido à ventilação, ambiente, uso ou outros fatores, o motor da base reduzirá automaticamente a potência de saída.
* Se a temperatura atingir 70 °C ou mais, o motor da base será desligado automaticamente.
* Não toque em nenhuma parte do motor quando a potência de saída for reduzida ou quando o motor for desligado devido ao superaquecimento.

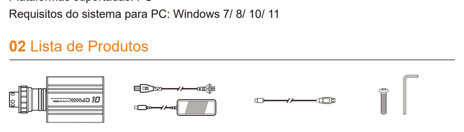
Este produto deve ser utilizado apenas por usuários com idade igual ou superior a 16 anos.

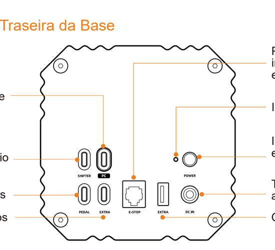
⚠ Produto Pesado!
Tenha cuidado para não deixar o produto cair sobre si mesmo ou sobre outras pessoas!

⚠ Calibração Automática
O volante de corrida será calibrado automaticamente após uma conexão bem-sucedida e a ativação da alimentação.
Durante a calibração, o motor girará para a esquerda e depois para a direita antes de parar no centro.

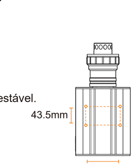
⚠ Aviso
Para evitar uma calibração incorreta ou possíveis lesões, não toque no volante de corrida durante a calibração automática.
Se o produto não funcionar corretamente ou se a calibração parecer incorreta:
Desligue o console de jogos ou o PC e desconecte completamente a alimentação do dispositivo. Em seguida, reconecte todos os cabos e acessórios, reinicie o console ou o PC e inicie o jogo novamente.

01 Plataformas Suportadas
Plataformas suportadas: PC
Requisitos do sistema para PC: Windows 7/ 8/ 10/ 11

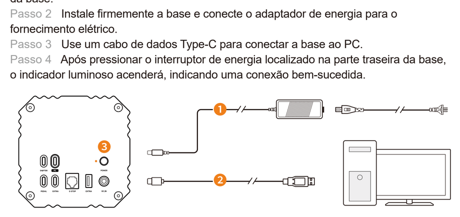
02 Lista de Produtos


03 Interface Traseira da Base


04 Instalação
• Fixação da Base
A base deve ser utilizada com um suporte ou assento de corrida que possa ser parafusado para garantir um suporte estável.
Passo 1 Posicione a base no local adequado e alinhe os orifícios dos parafusos na parte inferior com os orifícios de montagem.
Passo 2 Use uma chave Allen para apertar os parafusos.



05 Conexão ao PC
* Este produto deve ser utilizado com um volante PXN.
Passo 1 Conecte o câmbio e os pedais às portas correspondentes na parte traseira da base.
Passo 2 Instale firmemente a base e conecte o adaptador de energia para o fornecimento elétrico.
Passo 3 Use um cabo de dados Type-C para conectar a base ao PC.
Passo 4 Após pressionar o interruptor de energia localizado na parte traseira da base, o indicador luminoso acenderá, indicando uma conexão bem-sucedida.



06 Função do software para PC
Baixe [PXN SimRacing] no seu computador:
https://www.e-pxn.com/news
Principais funções:
• Ajuste do ângulo de direção
• Ajuste dos parâmetros de force feedback
• Teste de funcionalidade da base do volante
• Atualizações de firmware

Escaneie o código QR para saber mais

07 Especificações do Produto

Modelo	VD10
Método de conexão	Conexão com fio
Tensão de operação	Motor: DC36V USB: 5 V
Corrente de operação	Motor: 5 A USB: ≤ 500 mA
Dimensões da embalagem	Aproximadamente 410 * 394 * 191 mm
Dimensões do produto	Aproximadamente 258 * 125 * 125 mm
Peso do produto	Aproximadamente 7400 g
Temperatura de operação	10-40 ℃
Umidade de operação	20～80 %

⚠ Aviso
• Leia atentamente o manual de instruções antes de operar o produto.
• Evite vibrações fortes e quedas de alturas.
• Não desmonte, modifique ou repare o produto por conta própria.
• Evite que água ou outros líquidos entrem no produto para evitar danos.
• Evite armazenar o produto em ambientes úmidos, com alta temperatura ou oleosos.
• Use força apropriada ao conectar e remover os dispositivos.
• As crianças devem usar este produto sob a supervisão de um adulto.

波兰语

PL

Dziękujemy za wybór i wsparcie PXN. Przed rozpoczęciem korzystania prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tej instrukcji.

⚠ Ostrzeżenie — Bezpieczeństwo
* Podczas podłączania, instalowania i usuwania tego produktu należy stosować odpowiednią siłę. Nie skręcaj ani nie ciągnij za porty i kable.
* Unikaj rozchlapywania jakichkolwiek płynów na produkt lub jego porty.
* Przechowuj ten produkt w suchym miejscu. Nie wystawiaj go na działanie ognia ani środowisk o wysokiej wilgotności, temperaturze lub dymie.
* Używaj kabla zasilającego dostarczonego z podstawą. Nie używaj żadnego innego kabla zasilającego.
* Jeśli kabel lub jego złącza są uszkodzone, pęknięte lub złamane, nie używaj kabla zasilającego.
* Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo włożony do gniazda zasilania i prawidłowo podłączony do portu z tyłu podstawy.
* Nie rozmontowuj, nie modyfikuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać. Wszelkie prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub wykwalifikowanych techników.
* Używaj wyłącznie akcesoriów/komponentów określonych przez producenta.
* Jeśli w przypadku tego produktu wystąpią jakiekolwiek nietypowe dźwięki, ciepło lub zapach, zaprzestań jego używania i odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego oraz odłącz inne kable.
* Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego, które musi znajdować się w pobliżu produktu i musi być łatwe do podłączenia i odłączenia kabla zasilającego.

⚠ Ostrzeżenie — Możliwe obrażenia spowodowane sprzężeniem zwrotnym siły i powtarzalnymi ruchami
Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przez sprzężenie zwrotne siły i powtarzające się czynności, należy przestrzegać następujących zaleceń dotyczących użytkowania:
* * Unikaj długich sesji grania.
* Rób 10–15-minutową przerwę po każdej godzinie korzystania z produktu.
* Jeśli odczuwasz zmęczenie lub ból w dłoniach, nadgarstkach, ramionach, stopach lub nogach, przerwij grę i odpocznij przez kilka godzin przed ponownym rozpoczęciem gry.
* Jeśli objawy lub ból utrzymują się po ponownym rozpoczęciu gry, przerwij grę i skonsultuj się z lekarzem.
* Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
* Upewnij się, że podstawa kierownicy wyścigowej jest zabezpieczona zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Wentylacja
Upewnij się, że nie blokujesz żadnego z otworów wentylacyjnych w podstawie kierownicy wyścigowej. Aby zapewnić optymalną wentylację, upewnij się, że wykonałeś następujące czynności:

* Trzymaj podstawę kierownicy wyścigowej w odległości co najmniej 10 cm od ściany.
* Nie umieszczaj podstawy w żadnej ograniczonej przestrzeni.
* Nie przykrywaj podstawy.
* Nie dopuść do gromadzenia się kurzu na otworach wentylacyjnych.

Temperatura
* Jeśli temperatura urządzenia stanie się zbyt wysoka (60℃ i powyżej) z powodu wentylacji, środowiska, użytkowania lub innych przyczyn, silnik podstawy automatycznie zmniejszy moc wyjściową.
* Jeśli temperatura urządzenia stanie się zbyt wysoka (70℃ i powyżej) z powodu wentylacji, środowiska, użytkowania lub innych przyczyn, silnik podstawy automatycznie się WYŁĄCZY.
* Nie dotykaj żadnej części silnika, gdy moc wyjściowa silnika podstawy jest zmniejszona lub WYŁĄCZONA z powodu wysokiej temperatury.

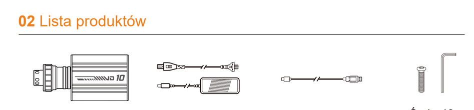
Produkt może być obsługiwany wyłącznie przez użytkowników w wieku 16 lat lub starszych.

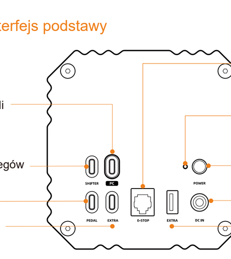
⚠ Ciężki produkt!
Uważaj, aby nie upuścić produktu na siebie lub kogoś innego!

⚠ Automatyczna kalibracja
Kierownica wyścigowa skalibruje się automatycznie po pomyślnym podłączeniu i włączeniu zasilania.
Podczas kalibracji silnik będzie się obracał w lewo i prawo, zanim zatrzyma się na środku.

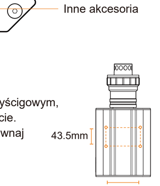
⚠ Ostrzeżenie
Aby uniknąć nieprawidłowej kalibracji lub obrażeń ciała, nie dotykaj kierownicy wyścigowej podczas automatycznej kalibracji.
Jeśli produkt nie działa prawidłowo lub kalibracja wydaje się nieprawidłowa:
Wyłącz konsolę do gier/komputer i całkowicie odłącz zasilanie tego produktu.
Następnie podłącz ponownie wszystkie kable i akcesoria, a także uruchom ponownie konsolę lub komputer, a następnie ponownie uruchom grę.

01 Obsługiwane platformy
Obsługiwane platformy: PC
Wymagania systemowe komputera: Windows 7/ 8/ 10/ 11

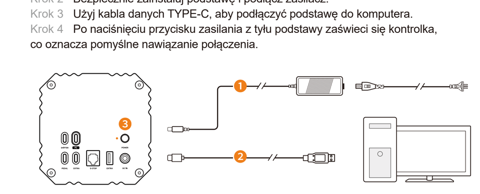
02 Lista produktów


03 Tylny interfejs podstawy


04 Instalacja
• Zabezpieczenie podstawy
Podstawa musi być używana ze stojakiem lub fotelem wyścigowym, który można przykręcić i który zapewnia stabilne podparcie.
Krok 1 Umieść podstawę w odpowiedniej pozycji i wyrównaj otwory na śruby na dole z otworami montażowymi.
Krok 2 Użyj klucza imbusowego, aby dokręcić śruby.



05 Połączenie z komputerem
* Produkt musi być używany z kierownicą PXN.
Krok 1 Podłącz dźwignię zmiany biegów i pedały do odpowiednich portów z tyłu podstawy.
Krok 2 Bezpiecznie zainstaluj podstawę i podłącz zasilacz.
Krok 3 Użyj kabla danych TYPE-C, aby podłączyć podstawę do komputera.
Krok 4 Po naciśnięciu przycisku zasilania z tyłu podstawy zaświeci się kontrolka, co oznacza pomyślne nawiązanie połączenia.



06 Funkcje oprogramowania na PC
Pobierz [PXN SimRacing] na swój komputer:
https://www.e-pxn.com/news
Główne funkcje:
• Regulacja kąta skrętu
• Dostosowanie parametrów siłowego sprzężenia zwrotnego
• Test funkcjonalności bazy kierownicy
• Aktualizacje oprogramowania układowego

Zeskanuj kod QR aby dowiedzieć się więcej

07 Specyfikacje produktu

Model	VD10
Metoda połączenia	Połączenie przewodowe
Zasilanie	Zasilanie: DC36V Zasilanie USB: 5V
Prąd Roboczy	Prąd roboczy: 5A Prąd roboczy USB: ≤500mA
Wymiary opakowania	Około 410 * 394 * 191 mm
Wymiary produktu	Około 258 * 125 * 125 mm
Waga produktu	Około 7400 g
Temperatura robocza	10-40 ℃
Wilgotność robocza	20～80 %

⚠ Ostrzeżenie
• Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
• Unikać silnych wibracji i upadków z wysokości.
• Nie demontować, modyfikować ani naprawiać samodzielnie.
• Zapobiegać przedostawaniu się wody lub innych płynów do produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
• Unikać przechowywania w wilgotnych, wysokotemperaturowych lub oleistych środowiskach.
• Podczas podłączania i odłączania urządzeń należy używać odpowiedniej siły.
• Dzieci powinny korzystać z tego produktu pod nadzorem osoby dorosłej.